ASSOCIATION DES AFP ET GP
des Pyrénées-Orientales

SIGNALÉTIQUE PASTORALE

CATALOGUE APPLIQUE AUX PYRENEES-ORIENTALES

Pour passer commande dans les Pyrénées-Orientales :

Association des AFP-GP des PO
Bureau Montagne Elevage, Espace Alfred Sauvy, 66500 PRADES
contact@pastoralisme66.fr
Christelle MARCHAND : 06 42 80 21 07
Jérémie WELLER : 06 45 49 36 28

Interlocuteur pour les autres départements :

GIP-CRPGE 65
Initiateur de la signalétique pastorale Pyrénées et
en charge de la Convention de mise à disposition des droits d'utilisation de la signalétique pastorale.
Hélène Devin : helene.devin@gip-crpge.com

Partenaires pyrénéens :
- **Nadine Bruneau (NBH)**, graphiste créatrice de la charte graphique
de la signalétique pastorale Pyrénées et du 1er catalogue de pictogrammes pastoraux

Pourquoi ce catalogue ?

Les territoires pastoraux sont parcourus par les éleveurs et les gardiens de troupeaux, mais aussi par d'autres professionnels assurant la gestion et la valorisation d'espaces naturels (forêts, réserves naturelles, faune sauvage, …) et par des visiteurs pratiquant des activités de pleine nature (chasse, cueillette, randonnées et refuges, autres sports, ...).

En 2004 et 2005, la cellule pastorale des PO a participé au travail réalisé au sein du Réseau Pastoral Pyrénéen (RPP) sur la signalétique pastorale et plus localement, à un travail local sur la communication sur le massif du Madres. Le travail collaboratif du RPP a abouti à la création d'une signalétique pastorale pour une utilisation à l'échelle du massif pyrénéen (et au-delà) sur la base d'un catalogue de pictogrammes.

OBJECTIFS GENERAUX DE LA SIGNALETIQUE PASTORALE

La signalétique correspond à des messages à transmettre déclinés sur différents supports. La signalétique pastorale est destinée à **sensibiliser** ou **informer le public fréquentant les zones pastorales.**

La diffusion de la signalétique sur un maximum de sites concernés par le pastoralisme est le gage de son efficacité.

LA SIGNALÉTIQUE PASTORALE DE COMPORTEMENT sensibilise le public aux règles de conduite à respecter du fait de la présence de l'activité pastorale (troupeaux, chiens, clôtures, portes de clôtures, cabanes pastorales, etc.).

- ✓ **LA SIGNALÉTIQUE PASTORALE D'INFORMATION, *thématique*** ou ***d'entrée / de cœur de zone pastorale*,** informe le public sur des sujets liés au pastoralisme : elle présente une zone pastorale en particulier (une estive, une AFP, ...), elle explique des spécificités liées à l'activité pastorale seule (cabanes, chiens, cloches, ...) ou croisée avec d'autres enjeux du territoire (sylvopastoralisme, DFCI, brûlages dirigés, …).

ORGANISATION ET MISE EN OEUVRE

Dans l'intérêt d'une efficacité maximale et d'une identité pastorale confortée, il est apparu souhaitable de prolonger l'usage et les habitudes mises en place à l'origine dans les Hautes Pyrénées. D'autres départements pyrénéens l'utilisent également, ainsi que le Vaucluse et le Var depuis quelques années.
Une véritable identité pastorale 'Pyrénées*Méditerranée' pourra ainsi se développer à l'avenir.
Le pictogramme "Zone pastorale" en est en quelque sorte le dénominateur graphique commun (il apparaît dans l'ensemble des compositions de signalétique).
Chaque territoire a cependant ses spécificités (canevas de base adaptés, nouveaux pictogrammes).

DANS LES PO ?

En 2004, le service Elevage de la Chambre d'Agriculture, suite au travail du RPP, a fait le choix de proposer aux éleveurs des panneaux simples et adaptés, reprenant la signalétique du RPP. De fabrication légère et mis en vente au prix de 4€ l'unité, ils ont permis de diffuser largement l'identité pastorale. Ils répondaient parfaitement à la demande : rappeler les consignes prioritaires, et en particulier de se tenir à distance du troupeau. Par contre, leur durabilité est discutable, les propositions actuelles se font avec un produit plus coûteux mais plus solide, équivalent au panneautage et balisage des sentiers.

OBJECTIFS ET SERVICES OFFERTS PAR CE CATALOGUE

Pour continuer de satisfaire la demande initiale mais également répondre à la demande particulière de certains éleveurs, il était nécessaire de proposer une offre plus large et plus complète : pictogrammes "de base" et informations spécifiques d'accueil en estive.
De plus, les candidats à l'utilisation de la signalétique peuvent être très divers : GP, AFP, éleveurs individuels, collectivités territoriales, réserves naturelles… qui souhaitent exprimer un message en zone pastorale afin que la cohabitation avec les gestionnaires ou utilisateurs du territoire se passe au mieux.
L'enjeu est donc de **donner aux territoires pastoraux une image réaliste et actuelle, et de les doter d'une image positive qui valorise la profession pastorale.**

Des panneaux pastoraux pour tous vos besoins !

✓ Des panneaux résistants et adaptés

L'association des AFP-GP a fait le choix de se fournir auprès du principal fabricant de système d'information et signalétique en milieu naturel : l'entreprise PIC Bois.

Le matériau est une **résine-kraft avec une garantie décennale**[1], excellente tenue des couleurs et résistance aux chocs et rayures.

Les panneaux sont tous fabriqués, quelle que soit leur taille, en épaisseur 10 mm.

La pose et le support bois ne sont pas incluses dans le tarif. Généralement, le demandeur fait sa pose lui-même, sur clôture, barrière, support poteau bois (retrouvez en annexe quelques consignes pour bon usage et bonne durabilité). Mais différentes options sont possibles à la commande, par exemple :
- option « panneau pré-troué » pour faciliter la pose et éviter d'abîmer le panneau en résine-kraft,
- option « support poteau bois » avec le panneau en résine-kraft fixé dessus.

✓ Vous souhaitez plutôt :

• Favoriser des comportements adaptés

1. Commander des panneaux identiques à ceux déjà utilisés

=> SERIE ORIGINELLE > page 5

2. Installer des pictogrammes à l'unité pour des besoins spécifiques > exemples : "fermer une clôture" , "clôture électrique", "tenir son chien en laisse"

=> consulter la LISTE DES PICTOGRAMMES disponibles > pages 6 à 8

3. Composer un panneau personnalisé

=> choisir un CANEVAS[2] (voir LISTE DES CANEVAS > pages 9 à 12)

=> choisir les pictogrammes à intégrer sur votre panneau (voir LISTE DES PICTOGRAMMES > pages 6 à 8)

• Informer sur des pratiques pastorales spécifiques

Ces panneaux sont créés sur mesure avec vous. Contactez l'Association des AFP-GP.

> RDV aux pages 13 à 20 pour quelques exemples.

---

[1] *En cas d'usure anormale, un retour vers le fabricant sera opéré pour signaler un défaut de process*

[2] *Pourquoi des canevas ? Ces canevas sont basés sur des dimensions qui optimisent les découpes de plaques de résine-kraft et donc optimisent les coûts de fabrication.*

SOMMAIRE DU CATALOGUE

SIGNALÉTIQUE DE COMPORTEMENT 5

1.SÉRIE ORIGINELLE * Panneau « clef en main » 5

2.SÉRIES PERSONNALISABLES 6

.2.1.PICTOGRAMMES DISPONIBLES 6

.2.2.CANEVAS DISPONIBLES 9

3.PRIX DES PANNEAUX DE COMPORTEMENT 12

SIGNALÉTIQUE D'INFORMATION 13

1.PANNEAU D'ENTRÉE ou DE COEUR de ZONE PASTORALE 13

2.PANNEAUX THÉMATIQUES 15

3.PANNEAUX CABANES PASTORALES 18

4.PRIX DES PANNEAUX D'INFORMATION 19

INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES 20

1- FINANCEMENTS 20

2- CHOIX DES PANNEAUX - ATOUTS / FAIBLESSES DES DEUX MATERIAUX 20

3- MODALITÉS DE COMMANDE ET LIVRAISON 20

4- POSE DES PANNEAUX - RECOMMANDATIONS 21

SIGNALÉTIQUE DE COMPORTEMENT

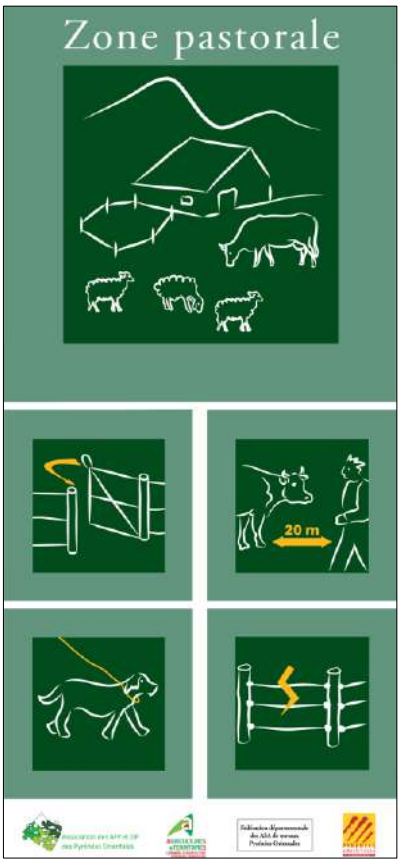
1. SÉRIE ORIGINELLE * Panneau « clef en main »

REF	MATERIAU	EPAISSEUR	TAILLE	MASSE	PRIX	
O	Résine-Kraft	10 mm	300 x 600 mm	2,7 kg	104,10 € HT (tarif 2019 / non contractuel)	8
	Plastique alvéolaire	5 mm	300 x 600 mm		7 € TTC	

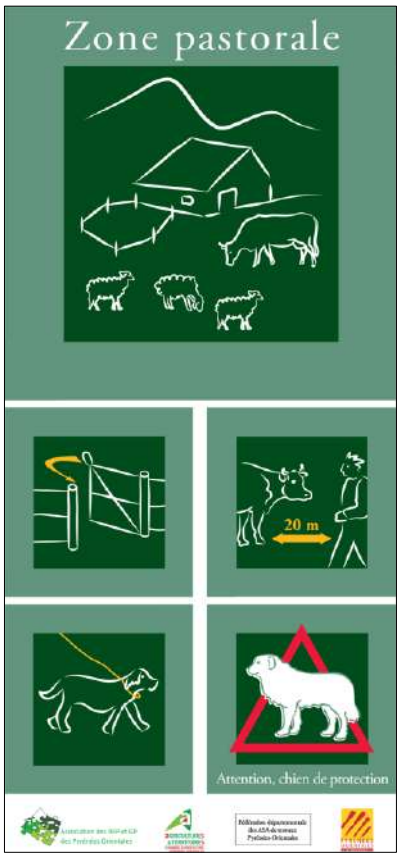
Pour le panneau en plastique alvéolaire contacter Chrystel COSTA - Association des AFP-GP (c.costa@pastoralisme66.fr).

⚠ **La résine-kraft est BEAUCOUP PLUS RESISTANTE et durable que le plastique alvéolaire, la différence entre ces deux matériaux est expliquée en page 21.**

Version Bovin :



Version Ovin :



Visserie *(comprise dans le prix)*
2 perçages Ø 6 mm + vis inox 5x50

Support *(non compris dans le prix)*
Poteau bois indépendant, bordure, piquet de clôture, etc.

2. SÉRIES PERSONNALISABLES

.2.1. PICTOGRAMMES DISPONIBLES

LE PICTOGRAMME REFERENCE (A)

Tous les pictogrammes présentés ci-après sont disponibles selon les critères suivants :

REF	A1	A2
MATERIAU	Résine-Kraft	Résine-Kraft
EPAISSEUR	10 mm	10 mm
TAILLE	120 x 120 mm	200 x 200 mm
MASSE	0,3 kg	0,5 kg
PRIX	16,80 € HT	32,30 € HT

(tarif 2019 / non contractuel)

IMPORTANT :

- **Version bilingue FR / CAT des pictogrammes :**

Pour les besoins de certaines zones pastorales dans un contexte transfrontalier prégnant, les textes des pictogrammes sont régulièrement traduits en catalan. Les versions bilingues de ces pictogrammes sont disponibles sur demande. Exemples :

- **Possibilité de créer d'autres pictogrammes :**

Les caractéristiques spécifiques des zones pastorales des PO nous amèneront certainement à créer de nouveaux pictogrammes à l'avenir (2 créés récemment déjà).

N'hésitez pas à faire remonter vos besoins pour les zones pastorales vous concernant. Votre demande sera étudiée.

LES PICTOGRAMMES "RECOMMANDATIONS"

Identifiés par couleur jaune

REF		REF		REF	
C1 C2		D1 D2		E1 E2	
F1 F2		G1 G2		H1 H2	
I1 I2		J1 J2		V1 V2	
W1 W2		X1 X2		Y1 Y2	
ZZ 1 ZZ 2					

LES PICTOGRAMMES "ALERTES - INTERDICTIONS"

Identifiés par la couleur rouge

Réf		Réf		Réf	
K1 K2		L1 L2		M1 M2	
N1 N2		O1 O2		P1 P2	
Q1 Q2		R1 R2		S1 S2	
T1 T2		U1 U2		Z1 Z2	

Visserie *(comprise dans le prix)*
2 perçages Ø 6 mm + vis inox 5x50

Support *(non compris dans le prix)*
Poteau, crochet, piquet, etc

.2.2. CANEVAS DISPONIBLES

CANVA 2

= 1 Picto de référence + 2 Pictos au choix + Nom

REF	MATERIAU	EPAISSEUR	TAILLE	MASSE	PRIX
CAN2	Résine-Kraft	10 mm	300 x 600 mm	2,7 kg	104,10 € HT

(tarif 2019 / non contractuel)

Visserie *(comprise dans le prix)*
4 perçages Ø 6 mm + vis inox 5x50

Support *(non compris dans le prix)*
Poteau bois indépendant, bordure, piquet de clôture, etc.

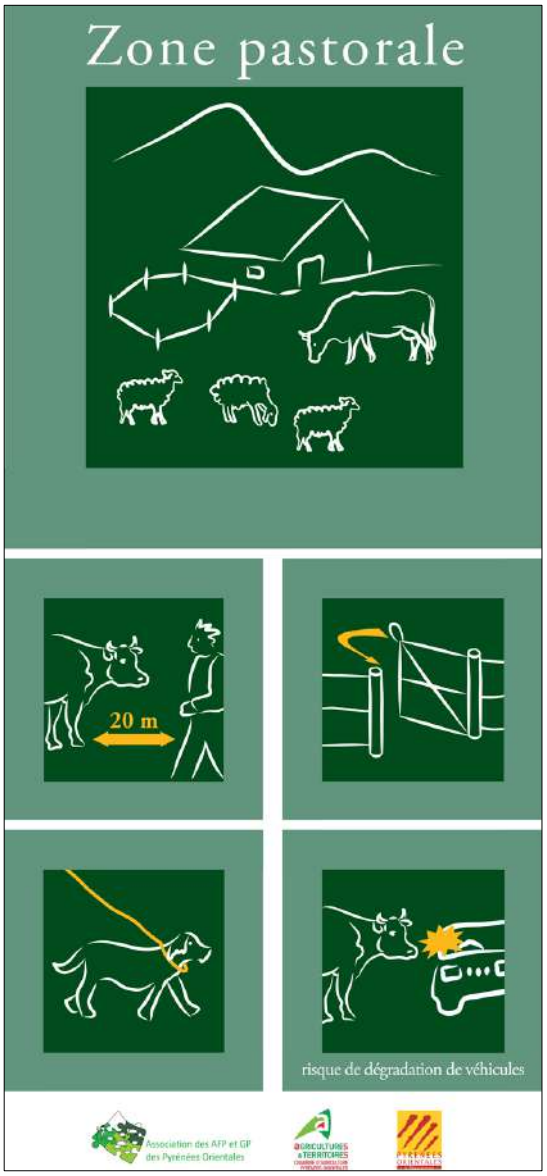
CANVA 4

= 1 Picto de référence + 4 Pictos au choix

REF	MATERIAU	EPAISSEUR	TAILLE	MASSE	PRIX
CAN4	Résine-Kraft	10 mm	300 x 600 mm	2,7 kg	104,10 € HT

(tarif 2019 / non contractuel)

Exemple :



Visserie *(comprise dans le prix)*
4 perçages Ø 6 mm + vis inox 5x50

Support *(non compris dans le prix)*
Poteau bois indépendant, bordure, piquet de clôture, etc.

CANVA 6

= Picto de référence + 4 à 6 Pictos au choix + Nom

REF	MATERIAU	EPAISSEUR	TAILLE	MASSE	PRIX
CAN6	Résine-Kraft	10 mm	600 x 450 mm	4,1 kg	182,40 € HT

(tarif 2019 / non contractuel)

Exemple :

Visserie *(comprise dans le prix)*
4 perçages Ø 6 mm + vis inox 5x50

Support *(non compris dans le prix)*
Poteau bois indépendant, bordure, piquet de clôture, etc.

TOTEM 4

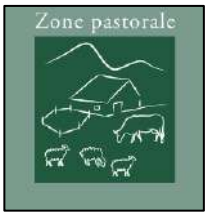
= Picto de référence + 4 Pictos au choix maximum

REF	MATERIAU	EPAISSEUR	TAILLE	MASSE	PRIX
CAN6	Résine-Kraft	10 mm	120 x 640 mm	1,2 kg	76,05 € HT

(tarif 2019 / non contractuel)

Visserie *(comprise dans le prix)*
3 perçages Ø 6 mm + vis inox 5x50

Support *(non compris dans le prix)*
Idéalement sur poteau bois section carrée 120x120.



Picto n°1 au choix

Picto n°2 au choix

Picto n°3 au choix

Picto n°4 au choix

Exemple :

SIGNALÉTIQUE D'INFORMATION

3. PANNEAU D'ENTRÉE ou DE COEUR de ZONE PASTORALE

L'objectif d'un panneau placé à l'entrée ou au cœur d'une zone pastorale (estive, zone d'intersaison, parcours, etc.) est de présenter la zone pastorale dans son ensemble au moyen de quelques éléments clefs (nom de la zone et de son gestionnaire, GP ou autre, carte avec les quartiers et les équipements pastoraux, photos, indications sur les animaux au pâturage, etc.).

Exemples réalisés entre 2016 et 2019 dans les Pyrénées Orientales :

PANNEAUX ENTREE D'ESTIVE, FORMAT PAYSAGE 800 X 600 MM.

247 € HT (tarifs 2020 - unitaires et hors frais de transport)

COMMANDITAIRE : GP de la Carança
ZONE PASTORALE : ZP haute, estive

COMMANDITAIRE : GP de la Calme
ZONE PASTORALE : ZP haute, estive

Visserie *(comprise dans le prix)*
4 perçages Ø 6 mm + vis inox 5x50

Support *(non compris dans le prix)*
Voir les supports proposés par Pic Bois ci-contre

Autre exemple réalisé dans les Pyrénées (source : collègues du réseau pastoral pyrénéen) :

(panneau réalisé dans les Hautes Pyrénées, Nadine Bruneau / GIP-CRPGE)

AFP GP des Pyrénées Orientales

Support type 1

Support type 2

Les dessins et plans exclusifs présentés par PIC BOIS sont protégés par la loi sur la création artistique.
Toute reproduction devra donner lieu à un accord de la société.

Support simple (type 1)
Réalisée en pin taité classe 4 par autoclave
- certifié PEFC - origine France.
Bois raboté 4 faces - arêtes adoucies - poncé grain fin
2 poteaux de 95x95x2000 mm
(dont 500 mm à prévoir dans le sol)
Coupe à 30° au sommet
Masse 26 kg
Prix HT : 119 €

Support type 2
Réalisée en pin taité classe 4 par autoclave
- certifié PEFC - origine France.
Bois raboté 4 faces - arêtes adoucies - poncé grain fin
2 poteaux de 95x95x2250 mm
(dont 500 mm à prévoir dans le sol)
2 traverses de 75x55 mm assemblées en mortaise
Panneau pris en rainure sur les 4 côtés de 10 mm
Visserie inox de montage
Masse : 38 kg
Prix HT : 285,20 €

Option : Platines monobloc PLM x4
4 platines monobloc (2 par poteau) en acier galvanisé à chaud
Livrées avec quincaillerie inox de montage - 8 goujons d'ancrage fournis.
Cette option permet de déplacer et/ou démonter la structure et augmente la durée de vie du poteau bois qui ne se trouve plus en contact direct avec le sol. Avec cette option les poteaux font 500 mm de moins en longueur
Masse : 8.4 kg
Prix HT : 119 €

4. PANNEAUX THÉMATIQUES

L'objectif d'un panneau thématique est de mettre en avant un aspect particulier de l'activité pastorale (marque ou label d'un produit issu du pastoralisme, transhumance, DFCI, architecture et cabanes, paysage et biodiversité, gardiennage et prédation, etc.).

Exemples réalisés entre 2016 et 2019 dans les Pyrénées Orientales :

PANNEAUX 1800 X 600 MM (TABLE DE LECTURE PANORAMIQUE)

484,80 € HT (tarifs 2020 - unitaires et hors frais de transport)

THEME : « DFCI / Pastoralisme »
COMMANDITAIRE : AFP de Montauriol, en partenariat avec la commune de Montauriol
ZONE PASTORALE : ZP basse, hiver et demi-saison

THEME : « Paysage / Pastoralisme »
COMMANDITAIRE : AFP et le GP de Sahorre, en concertation avec la commune de Sahorre
ZONE PASTORALE : ZP intermédiaire, demi-saison

Visserie *(comprise dans le prix)*
Au besoin, 3 perçages Ø 6 mm + vis inox 5x50

Support *(non compris dans le prix)*
Structure inclinée : 537 € HT
(Pin traité classe 4 par autoclave, PEFC, 3 poteaux + 1 cadre, assemblage vissé collé)

PANNEAUX 1200 X 600 MM (FORMAT PAYSAGE)

362,90 € HT (tarifs 2020 - unitaires et hors frais de transport)

THEME : « DFCI / Pastoralisme »
COMMANDITAIRE : AFP et le GP de Sahorre, en concertation avec la commune de Sahorre
ZONE PASTORALE : ZP intermédiaire, demi-saison

THEME : produit du terroir montagne « Rosée des Pyrénées catalanes » et IGP transfrontalière
COMMANDITAIRE : GP de la Carança, en concertation avec l'Association de la Rosée des Pyrénées Catalanes
ZONE PASTORALE : ZP haute, estive

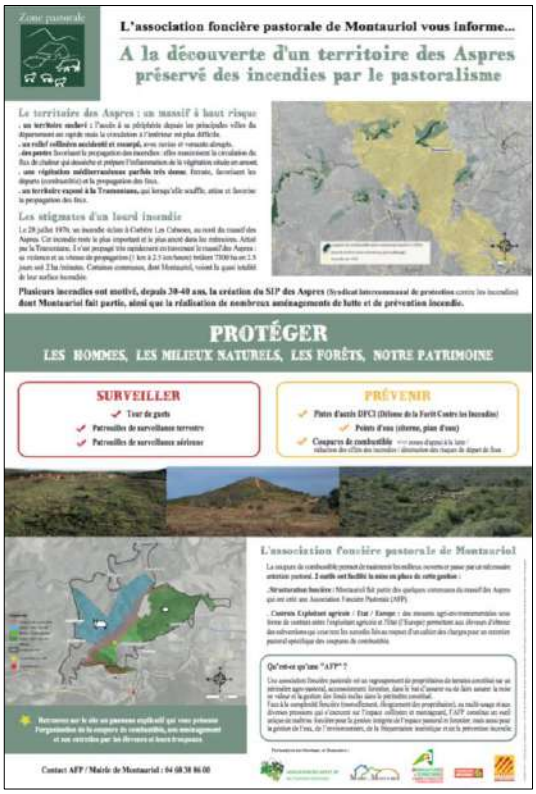
Visserie *(comprise dans le prix)*
4 perçages Ø 6 mm + vis inox 5x50

Support *(non compris dans le prix)*
Poteau, mur, etc

PANNEAU 600 X 900 MM. (FORMAT PORTRAIT)

230,10 € HT
(tarifs 2020 - unitaires et hors frais de transport)

THEME : « DFCI / Pastoralisme »
COMMANDITAIRE : AFP et le GP de Sahorre, en concertation avec la commune de Sahorre
ZONE PASTORALE : ZP intermédiaire, demi-saison



Visserie *(comprise dans le prix)*
4 perçages Ø 6 mm + vis inox 5x50

Support *(non compris dans le prix)*
Poteau, mur, etc

Autre exemple réalisé dans les Pyrénées (source : réseau pastoral pyrénéen) :

THEME : « TRAITE ET FROMAGES D'ESTIVE »

(Hautes Pyrénées, Nadine Bruneau / GIP-CRPGE)

5. PANNEAUX CABANES PASTORALES

L'objectif des panneaux Cabanes pastorales est d'informer les randonneurs de passage de l'existence et de l'usage privatif des hébergements pastoraux, et de préciser l'importance de respecter le lieu et le travail du pâtre. Lorsqu'un hébergement touristique (refuge ou cabane non gardé, refuge gardé, etc.) existe à proximité, il est également indiqué.

Exemples réalisés dans les Pyrénées Orientales :

PANNEAUX CAB

REF	MATERIAU	EPAISSEUR	TAILLE	MASSE	PRIX
CAB	Résine-Kraft	10 mm	420 x 90 mm	0,6 kg	82,40 € HT

(tarif 2019 / non contractuel)

Visserie *(comprise dans le prix)*
4 perçages Ø 6 mm + vis inox 5x50

Support *(non compris dans le prix)*
Poteau bois indépendant, bordure, piquet de clôture, etc.

INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES

1- CONTENU DES PRIX DES PANNEAUX D'INFORMATION

Les prix…

COMPRENNENT

- La fabrication

  Impression sur résine-kraft 10 mm d'épaisseur

- Le perçage
- La visserie
- La création graphique *(pour les panneaux de comportement uniquement)*

  Pour la création d'un nouveau pictogramme : à chiffrer > contacter l'Association des AFP-GP des PO

NE COMPRENNENT PAS

- Le support

  Petits panneaux: Généralement effectué par le demandeur.
  Grands panneaux: Option chiffrable (voir page 15)

- La pose

  Généralement effectuée par le demandeur (GP, AFP, etc.)

- Le transport

  = Frais fixes par envoi : 83,00 €
  +Tarif par tranche de 10 kg de fournitures (arrondis au kg supérieur) : 7,20 €/10kg

- La création graphique *(pour les panneaux d'information uniquement)*

  Coût à définir

2- FINANCEMENTS

SOUTIEN FINANCIER A LA FABRICATION DES PANNEAUX :

Selon les années, l'association des AFP-GP peut solliciter des crédits pour la communication et la signalétique pastorale, afin d'en faire bénéficier les structures pastorales collectives et gestionnaires de zones pastorales collectives. **Faites connaître vos besoins et renseignez-vous !**

4- MODALITÉS DE COMMANDE ET LIVRAISON

=> **Pour les GP et les AFP : 2 commandes groupées / an** (printemps et automne), commandes centralisées par l'association des AFP-GP (frais d'envoi mutualisés)

=> ***Pour les partenaires territoriaux :*** *contactez l'Association des AFP-GP*

5- POSE DES PANNEAUX - RECOMMANDATIONS

- Assurez-vous bien d'avoir l'accord du propriétaire avant de poser votre panneau !

- utiliser les vis fournies par le fabricant ou impérativement des **vis INOX 5x50**

- selon le lieu, veiller à sécuriser l'**ancrage du panneau** (fixation et support), notamment pour éviter que les animaux s'y frottent et ne le fragilisent ou l'abiment

- **Attention :** la pose d'un Plexiglas "pour protéger" ne se justifie pas dans le cadre du produit Résine-Craft, au contraire : d'expériences, cela engendre condensation et moisissures.

- Possibilité de commander des supports en bois et des platines en acier à Pic Bois.

3- CHOIX DES PANNEAUX - ATOUTS / FAIBLESSES DES DEUX MATERIAUX

	Panneau "PIC BOIS" Résine Stratifiée 10 mm	**Panneau "Akilux" plastique alvéolaire 3,5 mm**
Coût (panneau seul sans perçage)	Elevé : 99,50 HT	Faible : 4€ HT
Installation	Par vissage sur poteau bois, clôture...	pointes ou vis, agrafes
Respect de l'environnement	Moyenne : cartons et résines en stratifié, compressés	Moyenne : matériau plastique
Résistance au vandalisme	Bonne : décor inclus dans le support, résistance au solvant, rigidité	Faible : découpe, arrachage, tag aisés
Résistance aux UV (Tenue des couleurs)	Excellente : utilisation d'encres spécifiques, garantie 10 ans	Moyenne : impression directe, encres classiques
Résistance aux risques climatiques (gel, vent...) et biologiques (frottements, etc)	Excellente	Moyenne à faible

Intérêts :	**Fiabilité et sérieux**	**Faible coût de remplacement**
Usages :	**Points cruciaux de l'estive : entrées, refuges** ...	**Rappels et emplacements secondaires sur l'estive**

Double-action	
une exigence de qualité et un affichage professionnel	*démultiplication du message*